

## 袁枚集外文一篇\*

——兼谈袁枚晚年与吴镇的一段文字因缘

冉 耀 斌

袁枚作为清代乾嘉时期著名诗人，“性灵派”的领袖，一生著作颇富，有《小仓山房诗集》三十七卷、《补遗》二卷、《尺牍》十卷、《文集》三十五卷、《外集》八卷、《随园诗话》十六卷、《续诗品》一卷、《子不语》二十四卷等，今人王英志先生辑为《袁枚全集》，并作了补佚工作，收录了袁枚许多佚文，其他学者也陆续发表了一些袁枚的集外文，为全面研究其创作成就提供了很好的条件。

由于袁枚交往广泛，赠答唱酬之作颇多，一时很难穷尽，笔者在清代陇右诗人吴镇《松花庵全集》中，也发现袁枚集外文一篇，即袁枚晚年为吴镇所作《松花庵诗集序》。《松花庵诗集》有清宣统二年（1910）重刻本，上海图书馆、广东中山图书馆、南开大学图书馆、南京图书馆、西北师大图书馆均有藏本。袁行云《清人诗集叙录》、柯愈春《清人诗文集总目提要》等亦有著录。由于各种原因，学界对吴镇关注较少，因此袁枚这篇序文也极少为世人所知。今将它标点录出，并对袁枚与吴镇的文字交往加以详细论述。

### 松花庵诗集序

文人之在世也，如五纬二十八宿之在天。天有三百六十五度，亘千百万里，茫茫洋洋，莫可纪极，而纬宿所系之躔度与所流之光耀，未尝不气相连而影相照焉。余故越人也，松崖先生生于临洮，势不能相见。予官江左，年过三十，即乞养还山，先生方驰五马任专城，倘佯于沅、湘、岳、鄂之间，势更不能相见。然则彼此并生一时而没没然避面以终如隔数百世者，宜也。不料前年读江宁尉王柏崖诗，惊不类近人作，渠告所受业处，于是始知有松崖先生。未几，弟子杨蓉裳牧灵州，寄松崖集来，更□□然喜，急采入《诗话》，备“秦风”一格。又未几，先生寄诗作谢，并请为序，定千秋之交，方知我与先生如五纬二十八宿之远离而为之躔度、通其光耀者，乃在柏崖

\* 此文为2010年教育部青年基金项目《清代三秦诗派及秦陇文化研究》（项目编号：4765）之阶段性成果。

与蓉裳也，虽不见犹见也。使二人者，一不西去，一不南来，则谁为之骑驛？且我二人，年俱衰矣，使先死其一，则亦何能有此谐际而苍苍者？又纵我二人年力康娱，寿跨李、杜、韩、苏而上，岂非天哉！此昌黎《二鸟歌》、青田《二鬼赋》之所由作也。

先生之诗，深奥奇博，妙万物而为言，于唐宋诸家不名一体，可谓集大成矣。惟嫌书中《干蝴蝶》等题，咏辄数律，似古名家所不为。余虽不敢轻非于口，而亦不敢轻是于心也。然而以擒龙之手忽而搏鼠捉虱，神仙狡狯，撒米成珠，或亦无伤于大雅耶。昔欧阳子交满海内，而胸中所不能默而已者，惟谢希深、尹师鲁二人。今观集中蓉裳跋语最多，谅亦恃先生之好之也。先生好我不在蓉裳之下，蓉裳既为希深而余敢不为师鲁哉？命之序，其又奚辞？乾隆壬子秋日随园老人钱塘袁枚序。<sup>①</sup>

清代秦陇诗坛，人才辈出，诗学极为繁盛。王鸣盛《戒亭诗序》云：“三秦诗派，本朝称盛，如李天生、王幼华、王山史、孙豹人，盖未易更仆数矣。予宦游南北，于洮阳得吴子信辰诗，叹其绝伦。归田后复得刘子源深诗，益知三秦诗派之盛也。”<sup>②</sup>乾、嘉年间，秦陇诗坛主要以“关中四杰”最为著名，他们是潼关杨鸾、三原刘绍攽、秦安胡武和临洮吴镇。由于秦陇地区离江南有数千里之遥，当时交通不便，通讯不发达，秦陇诗人与江南诗坛交游比较困难，正如袁枚所说“路远朋稀”，无从交流。“关中四杰”中只有杨鸾曾亲到随园拜访袁枚，可惜适逢袁枚外出，无缘得见。《随园诗话》卷九：“秦中诗人杨子安鸾见访，适余外出，归后见贻一册。《雪霁》云：‘寒瘦自性情，苦吟工未能。晚晴窗上日，先晒砚池冰。’《闻砧》云：‘满院苔痕合，重门树影深。’”<sup>③</sup>既没有对其诗作评价，也没有看到他们以后还有什么交往。故而他对吴镇诗的推崇，和吴镇的交往就更显得弥足珍贵了。因为这是江南诗坛的领袖人物与西州诗坛执牛耳者的交流<sup>④</sup>，研究乾、嘉年间的诗学活动应当给予相应的关注。

吴镇（1721—1797），字信辰，一字士安，号松崖，别号松花道人。狄道（今甘肃临洮）人。乾隆庚午（1750）举人，曾任陕西耀州学政、山东济南府陵县知县、湖北兴国州知州、湖南沅州府知府。晚年主讲兰山书院，著述甚富。有《松花庵全集》十二种，曾纂修《狄道州志》。其诗成就很高，备受杨芳灿、王鸣盛和徐世昌等人的推崇。徐世昌曾说：“关中诗人盛于国初，而陇外较逊。至乾隆间，松崖

①吴镇：《松花庵全集·诗集》卷首，清宣统二年重刻本。

②王鸣盛：《戒亭诗序》，《松花庵全集·文稿》附录。关于三秦诗派的创作盛况，可参看拙作《三秦诗派及其文化品格》（《文学遗产》2008年第5期）、《三秦诗派的作家构成与特征》（《西北师范大学报》（社科版）2008年第3期）。

③袁枚：《随园诗话》卷九，人民文学出版社，1998年，第289页。

④刘绍攽《松花庵诗草跋》云：“近世称西州骚坛执牛耳者二人，其一为秦安胡子静庵；其一则洮阳吴子信辰。或以朴老胜，或以隽雅胜，异曲同工也。”见《松花庵全集·诗集》。

崛起，与秦安胡静庵并执骚坛牛耳。静庵诗尚朴健，名位未显，松崖则才格并高，研求声律，故其诗音节尤胜。……当为西州诗学之大宗。”<sup>①</sup>

袁枚与吴镇从未谋面，通过王光晟和杨芳灿知悉吴镇后，即书信往来，遂为至交。袁枚《随园诗话》卷十六云：“近日十三省诗人佳句，余多采录诗话中，惟甘肃一省，路远朋稀，无从搜辑。戊申春，忽江宁典史王柏崖光晟见访，贻五律四首，一气呵成，中无杂句。余洒然异之，问所由来，云：‘幼讲诗于吴信辰进士（按，应为孝廉）。’”<sup>②</sup>袁枚知悉吴镇是在乾隆五十三年戊申（1788），这时候诗人已经七十三岁了，但他们还没有文字往来。直到后来其弟子杨芳灿从灵州寄来吴镇诗集，袁枚读后大为惊喜，并采入《随园诗话》。袁枚后来给杨芳灿的信札中也可见他当时激动的心情：“老人撰《随园诗话》，采录最富，十五省中只缺甘肃一省。近得信辰先生佳句以补之，真觉踌躇满志。少陵所谓‘文章有神交有道’，其言验矣。”<sup>③</sup>

王光晟和杨芳灿是吴镇与袁枚得以相识的关键人物，他们又对吴镇持弟子礼。王光晟，字立夫，号晚翠轩，又号柏崖，生卒年不详。祖籍甘肃兰州，寄籍山西辽州（今左权县）。贡生。善八分书，喜吟咏。曾任江宁典史。著有《晚翠轩诗纂》、《国朝画后续集》。乾隆四十七年抵兰州，慕名访吴镇。他们一见如故，互相酬唱。乾隆五十三年王光晟赴江宁典史任，吴镇有《送王柏崖就选》送别。王光晟到江宁任后，得到了袁枚的赏识，因此他向袁枚推荐吴镇，促成了一段文坛佳话。

杨芳灿（1753—1815），字才叔，一字香叔，号蓉裳，江苏金匱（今无锡）人。为袁枚入室弟子。袁枚《仿元遗山论诗》云：“常州星象聚文昌，洪顾孙杨各擅场。”杨即杨芳灿。乾隆四十二年拔贡生，廷试得知县，补甘肃伏羌。升任灵州知府，后入京为户部员外郎，曾参与撰修《会典》。先后主讲衢杭、关中、锦江三书院，入蜀修《四川通志》。杨芳灿在甘肃伏羌知县任上与吴镇相识，即对吴镇执弟子礼。吴镇的《松花庵逸草》、《兰山诗草》、《松崖诗录》和《松花庵诗餘》均由杨芳灿选定并作序言，吴镇去世以后，杨芳灿为撰墓碑和像赞。

袁枚读了《松花庵诗集》以后，对吴诗大为赞赏。《随园诗话》卷十六又云：

吴诗奇警。……《榆钱曲》云：“桃花笑老榆，汝是摇钱树。不解济王孙，飞来复飞去。”……《木兰女》云：“绝塞春深草不青，女郎经久戍龙庭。军中万马如挝鼓，只当当窗促织听。”或訾其存诗太多，乃答云：“诗自心源出，妍媸惑爱憎。譬如不才子，挝杀竟谁能。”或訾其存诗太少，又答云：“诗似朱门宴（客），谁甘草具餐。三千随赵胜，选俊一毛难。”

唐高骈节度西川，又调广陵。《咏风筝》云：“依稀似曲才堪听，又被风

①徐世昌：《晚晴簃詩汇·詩話》卷九四，中华书局，1990年，第3916页。

②袁枚：《隨園詩話》卷十六，人民文学出版社，1998年，第544页。

③郑幸：《袁枚佚札四通考述》，《苏州大学学报》（哲社版）2008年第6期。

移别调中。”吴官山左，又调楚江。《咏怀》云：“阿婆经岁抚婴孩，饥饱寒暄总费猜。才得呱呱真痛痒，家人又报乳娘来。”两意相同。余雅不喜陈元礼逼死杨妃。《过马嵬》云：“将军手把黄金钱，不管三军管六宫。”吴《过马嵬》云：“桓桓枉说（却恨）陈元礼，一矢何曾向裸山？”亦两意相同。吴又有《韩城行》云：“良人远贾妾心哀，秋月春花眼倦开。忍死待郎三十载，归鞍驮得小妻（妾）来。”《咏虞美人花》云：“怨粉愁香绕砌多，大风一起奈卿何！乌江夜雨天涯满，休向花前唱楚歌。”

袁枚《诗话》中所选吴镇之诗，的确为吴镇之代表作，但由于他以“性灵”的标准来衡量吴镇诗歌，吴镇许多具有强烈现实感的诗作他并没有注意到，而且所评意见也不见得很恰当<sup>①</sup>。但也可见他对吴镇诗作的真诚推崇，这对于一位江南诗坛的盟主来说已经难能可贵。

吴镇为了表示谢意，特托人给袁枚寄去书札一封，礼品若干。《与袁简斋先生书》云：

久闻高名，有如山斗，只缘南北途遥，未能把晤，计私心抱憾者五十年矣。昨王柏崖使来，获读《随园诗话》，始知老先生凌轹千古，犹能采及葑菲，何幸如之，何感如之，谢谢！惟是诗中讹字颇多，尚须改正。昔北齐邢子才喜思误书，今先生同字子才，暇日思之，想亦以为甚适，此即可入诗话，为骚坛增一故实已。

仆自髫龀已好为诗，苦因学浅才疏，未能有得。今将拙作汇呈，望高明指点，速有以化我也。仆又接柏崖书，言老先生年已七十六、七，而仆年亦七十一矣，吴越之游，今生恐不能卜意者，蔚子训铜驼陌上，或握手一笑耳。然《随园全集》，要不可以不读，祈遥颁一部足矣。方春莺飞草长，江南处处争逐神仙，惟颐养安恬是所翫企。再狄道先辈有张康侯、牧公及前安定县令许铁堂者，皆真正诗人也。仆为刻其遗稿而贵门人杨蓉裳曾加校订，为表彰前贤，此系吾曹之要事。不但如并世之衮衮者尚可听其浮沉也。今寄来三种，想高人雅鉴，必能识曲听真，广为流传，不亦快哉！使乎临去，涉笔匆匆，附为阿迟师兄寄来毛缨一头，绒挂料一匹，附冀查收，兼请金安不一。

吴镇在这封书札中对《随园诗话》所选己诗之讹误予以指正，另外向袁枚请求赠送《随园全集》一部，并向袁枚推荐许珌和同乡诗人张晋、张谦的诗。袁枚收到书札后有回书一封，《寄吴松崖书》云：

文人之生于世也，天必媒之使相悦、介之使相通，亦不知其所以然而然也。仆与先生，年俱老矣，相隔之路亦甚远矣，以常情测之，无几相见，无信

<sup>①</sup>如同样咏叹杨贵妃之诗，“袁枚只是从一般的礼仪出发责备陈元礼，而吴镇站在更高的角度去揭露那些在内部飞扬跋扈，对外敌又束手无策的庸碌之辈。如果联系乾隆末年的社会状况，就不难理解作者的弦外之音”。参看拙作《吴镇诗词研究》，西北师范大学文学院2004年硕士学位论文。

可通，此必然之势也。不意前岁辽州王柏崖来作少尉，读其诗，惊衡官中有屈、宋，问其渊源，云得宗师于先生，因此又得读先生之诗，新妙奇警，夺人目光。因忆生平编纂《诗话》，十五省中独甘肃无诗，如国风之遗吴越，心常缺然，忽得先生以补之，岂非周亚夫之兵，从天而下哉！声应气求，天之所相，非偶然也。柏崖近又以尊札及全集见示，如饥十日而得太牢，穷昼夜哺啜之而不能即休焉。所指误刻之字，都已划改。《虞美人》诗亦已补全，惟所云新刻三诗人之诗，只寄有二张而无许铁堂，想封信时偶尔遗失耶。但未知暮裳现官何方，有信一函，望为交付，又尊作有《送星树旋里》诗，何至今犹未归来也？便中并希示知，蒙赐阿迟縠绒雨缨，谢谢！袁枚顿首。<sup>①</sup>

此札当作于乾隆五十六年，信中对于他与吴镇的相识，甚为欣喜，并对吴镇所指讹误作了订正。但是对于吴镇所推荐的三位诗人，评价并不高，所以没有收入诗话。这从他寄杨芳灿的信中可知：

吴松崖屡索我全集，理应相寄，而苦于纸价太昂、嗜痴大众。每仓山一集刷成，顷刻散尽……所寄前贤张、许二公诗集，非不调老格高，而纯是唐人皮壳，毫无新意，其才远不及松崖与足下。且有诗无话，难以采录，故已束之高阁矣。<sup>②</sup>

袁枚倡导“性灵”，喜欢轻松幽默的诗风，而许珌、张晋、张谦都身处明清易代之际，饱经丧乱，身世坎坷，许铁堂终生潦倒，张晋罹“科场案”被杀，张谦流落江湖，兼有丧兄之痛，其诗歌自然不会温厚和平，不但有西州凌厉之气，而且有怨悱之声<sup>③</sup>。审美取向已有不同，况且涉及敏感政治问题，袁枚当然没胆量表彰他们了，所以他用“纯是唐人皮壳，毫无新意”来婉言推脱。

奉读此札后，吴镇又有回信。《答袁简斋先生书》云：

暮春之杪，忽接瑶函，万里神交，恍如觌面，再披柏崖手札，知杖履优游，兴复不浅，益为之欣慰也。承惠骈体古文及游山尺牍各种，随风咳唾，皆成珠玉，讽诵之馀，觉云气花香，飞来纸上，佩服！佩服！《初夕告存》诗，自誉自嘲，亦狂亦达，将来属和成篇，岂非千秋佳话哉？

仆少读二氏之书，颇费钻研，但今年七十二矣，而昼夜之道，总未了然。捧读佳章，不觉怦怦心动，敬和十章兼呈三稿，以备推敲，见大敌怯而自以为惑，理固然也，惟高明严加去取，改存三四首足矣。忆生当并世，而把晤仍难，白首相望，未知明年各作何状？似此书隔岁而始一达意者，天或

<sup>①</sup>此文《小仓山房尺牍》作《答临洮吴信辰先生》，但文字略有异同。郑幸《袁枚佚札四通考述》误为佚文。根据此文内容可知，当时袁枚已经和杨芳灿失去联系，而《随园诗话》所言杨芳灿寄吴镇诗集给袁枚为作者误记，这之前主要由王光晟为他们联系。

<sup>②</sup>郑幸：《袁枚佚札四通考述》，《苏州大学学报》（哲社版）2008年第6期。

<sup>③</sup>关于许珌生平及著作，参看李成业：《铁堂诗草释注》，敦煌文艺出版社，2003年；关于张晋和张谦的生平与创作，参看赵逵夫：《张康侯诗草》，兰州大学出版社，1989年。

怜吾二贊而更留不尽之桑榆乎。

蔡裳现任灵州知州，寄书已到，指日当有回音，星树久与周方伯同赴安徽，乃与明师处杳无音问，殊可疑也，揣此布候起居，兼询阿迟学业及韵友霞裳雅况。霞裳若有报章，仆当遥赋《停云》，不必形容之入梦也。临颖情思惆怅，与雁信俱南，至于千秋事业，则尺牍不能尽矣。

此书作于乾隆五十七年，当时吴镇七十一岁（虚岁七十二），袁枚七十七岁。吴镇收到《随园全集》后，甚为感动，并和了袁枚所作《除夕告存》诗。袁枚《除夕告存》诗序云：“三十年前，相士胡文柄道余六十三而生子，七十六而考终。后生子之期丝毫不爽，则今年七十六之数似亦难逃。不料天假光阴，已届除夕矣。桑田之巫不招，狸蜃之梦可占。将改名为刘更生乎？李延寿乎？喜而有作。”<sup>①</sup>此诗作于辛亥年除夕，按照他们“书隔岁而始一达意”的交往，吴镇读到此诗也在来年，即乾隆五十七年。此年秋天，袁枚为吴镇作了《松花庵诗集序》，对其诗大为推奖，称赞吴镇诗歌“深奥奇博，妙万物而为言，于唐宋诸家不名一体，可谓集大成矣”，的确推崇备至。但对吴诗之瑕疵，也提出了严肃的批评：“惟嫌书中《干蝴蝶》等题，咏辄数律，似古名家所不为。余虽不敢轻非于口，而亦不敢轻是于心也。”这种严肃认真的诗学态度和正直坦率的胸怀气度，值得后人敬佩。

由袁枚寄杨芳灿信札可知，由于纸张昂贵，书籍畅销，他竟未能寄杨芳灿《随园全集》一部。杨芳灿在兰山书院吴镇处读到《全集》后，感慨万分，写下《吴松崖先生见示〈随园诗话〉，因忆旧游，成转韵六十四句，奉怀简斋师并寄松崖》，诗云：

松花庵中老尊宿，示我随园书一轴。贝叶澜翻千佛经，天华飞舞群真录……名流潭燕耽风月，才子篇章主性灵……随园亭榭我曾游，门绕崇冈枕碧流。散髻斜簪人澹荡，茂林修竹境深幽。龙门身价高无量，才笔纵横不相让。入座齐倾北海樽，横经并侍扶风帐……秋月春花乐未央，嗟余万里走伊凉。离家始觉江南好，捧檄先愁陇坂长……一别名园几度春，卷中怜我困风尘……先生老去头如雪，弟子年来鬓亦斑。松崖诗老才名重，风雨兰山一樽共。为言相慕只闻声，不觉倾襟已通梦。文采风流此一时，名山著作系人思。公真一代骚坛主，我愧千秋国士知。<sup>②</sup>

对袁枚的崇拜和思念之情，溢于笔端，也可见他与吴镇交往之密切。

作者工作单位：西北师范大学文史学院

①王英志辑：《袁枚全集·小仓山房诗集》卷三十三，江苏古籍出版社，1993年，第815页。

②杨芳灿：《芙蓉山馆全集·诗钞》卷五，《续修四库全书》第1477册，上海古籍出版社，2002年，第58页。